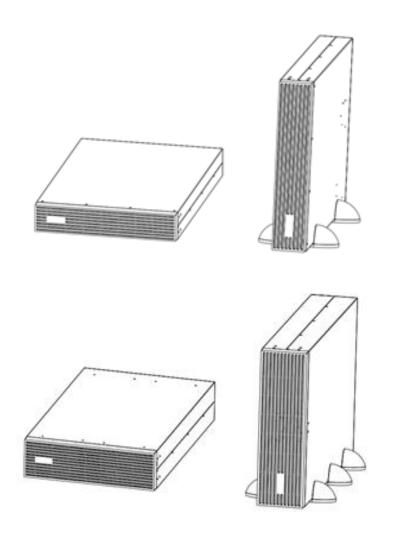


# **Endeavor Series**

# Battery Pack User's Manual Endeavor Series





# **Table of Contents**

Introduction	1
Installation	3
Connecting to a UPS	6
Replacing the Battery Module	8
Obtaining Service	10
Specifications	11
Warranty	.12



# Introduction

Thank you for purchasing a MINUTEMAN power protection product. It has been designed and manufactured to provide many years of trouble-free service.

# IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS SAVE THESE INSTRUCTIONS! CONSIGNES DE SECURITE IMPORTANTES SAUVEGARDEZ CES CONSIGNES!

Please read this manual and comply with all warnings and instructions before installing your Endeavor Series Battery Pack module as it provides important information that should be followed during installation and maintenance, allowing you to correctly set up your installation for the maximum safety and performance.

Veuillez lire ce manuel et conformer à tous avertissements et instructions avant d'installar votre module Transformateur Endeavor Series, car il fournit des informations importantes qui doivent être suivies lors de l'installation et de la maintenance, vous permettant de configurer correctement votre installation pour une sécurité et des performances maximales.

## **WARNINGS AND CAUTION STATEMENTS:**



**DANGER!** This symbol indicates a hazardous situation that could result in severe electrical shock or death. All precautions must be taken.



**WARNING!** This symbol indicates a hazardous situation that could result in injury or harm. Necessary precautions must be taken



Risk of Electrical Shock. There are hazardous live parts inside these products that can be energized from the internal batteries of a bundled UPS, even when the AC input of the UPS is disconnected. Before installation, ensure the following:

- The Main Input Circuit Breaker is in the OFF position
- The internal battery module(s) are disconnected and removed
- The DC Breaker is in the OFF position
- The connected UPS is properly grounded to an earth ground conductor.



To reduce the risk of electrical shock from the leakage current when utilizing the internal charger, this Battery Pack must be installed using a protected earth ground.



Installation, repairs and battery replacement must be performed by QUALIFIED SERVICE PERSONNEL ONLY and must adhere to all local electrical codes. Any changes or modifications made to this unit, without expressed written permission from Para Systems, Inc. will void the warranty of the product.



This Battery Pack module is only intended to be installed in an indoor, temperature-controlled environment that is free of conductive contaminants, dust or direct sunlight. Never install this device near liquids, damp locations or where there is potential for contact with liquids.



The ambient operating temperature range for this device is  $32^{\circ} \sim 104^{\circ}\text{F}$  (0° ~ 40°C). To ensure the proper ventilation and cooling of the UPS, do not block any of the ventilation cutouts in the case.

Adequate space must be provided around all sides of the Battery Pack to allow for proper air flow. Do not mount the device with its front or rear panel facing down at any angle.



Connect the Battery Pack to the UPS using only the included Anderson DC cord. This Battery Pack offers an optional AC input power cord for use with the internal charger. Do not plug the Battery Pack into the UPS or use extension cords, adapter plugs, or surge strips as it may damage the batteries or the connected devices of the UPS.

# FCC Class A Radio Frequency Warning:

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class A digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference when the equipment is operated in a commercial environment. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instruction manual, may cause harmful interference to radio communications. Operation of this equipment in a residential area is likely to cause harmful interference in which case the user will be required to correct the interference at his own expense.

## **Safety Details:**

- The external vents and openings on the Battery Pack are provided for ventilation. To ensure reliable operation of the UPS and to protect the UPS from overheating, these vents and openings must not be blocked or covered. Do not insert any object into any of the vents or openings that may hinder the ventilation.
- Install the Battery Pack in a well-ventilated area, away from excess moisture, heat, dust, flammable gas or explosives.
- Leave adequate space (at least 15cm) around all sides of the Battery Pack for proper ventilation.
- Do not mount the Battery Pack with its front or rear panel facing down at any angle.
- Before usage, you must allow the Battery Pack to adjust to room temperature (20°C~25°C or 68°F~77°F) for at least one hour to avoid moisture condensing inside the Battery Pack.
- Servicing of batteries should be performed or supervised by trained personnel with knowledge of batteries and the required precautions.
- When replacing batteries, it is necessary to replace ALL batteries with the same quantity, type & capacity.
- CAUTION Do not dispose of battery or batteries in a fire. The battery may explode.
- CAUTION Do not open or mutilate the batteries. The electrolyte from the batteries is toxic and harmful to the skin and eyes.
- CAUTION Risk of Electric Shock –Hazardous voltage may exist between battery terminals and ground. Test before touching with bare hands.
- CAUTION A battery can present a risk of electrical shock and high short circuit current. The following precaution should be observed when working on batteries:
  - 1. Remove watches, rings, or other metal objects.
  - 2. Use tools with insulated handles.
  - 3. Wear rubber gloves and boots.
  - 4. Do not lay tools or metal parts on top of batteries.
  - 5. Disconnect charging source prior to connecting or disconnecting battery terminals.
- Do not plug or unplug the battery connector if UPS works in DC (discharging) mode.



## **Life Support Policy:**

As a general policy, Para Systems does not recommend the use of any of our products in life support applications where failure or malfunction of the product can be reasonably expected to cause failure of the life support device or to significantly affect its safety or effectiveness. We do not recommend the use of any of our products in direct patient care. We will not knowingly sell our products for use in such applications unless it receives in writing assurances satisfactory to us that (a) the risks of injury or damage have been minimized, (b) the customer assumes all such risks, and (c) our liability is adequately protected under the circumstances.

# Installation

The battery Pack is compatible with multiple UPS models and configurations of the Endeavor line. The table below outlines the available compatible configurations:

Models	Rating		
Models	VA	WATTS	
ED5KRT	5,000	4,500	
ED5KRT-3KTF	5,000	4,365	
ED5KRT-5KTF	5,000	4,275	
ED6KRT	6,000	5,400	
ED6KRT-3KTF	6,000	5,265	
ED6KRT-5KTF	6,000	5,175	
ED6KRT-6KTF2	6,000	5,130	
ED8KRT	8,000	7,200	
ED8KRT-3KTF	8,000	7,065	
ED8KRT-5KTF	8,000	6,975	
ED8KRT-6KTF2	8,000	6,930	
ED8KRT-8KTF2	8,000	6,840	
ED10KRT	10,000	9,000	
ED10KRT-3KTF	10,000	8,865	
ED10KRT-5KTF	10,000	8,775	
ED10KRT-6KTF2	10,000	8,730	
ED10KRT-8KTF2	10,000	8,640	
ED10KRT-10KTF2	10,000	8,550	

# **Package Contents:**

Prior to installing the Battery Pack, inspect all contents and notify the manufacturer immediately if the unit is damaged or parts are missing. Save the original packing materials in a safe location for future use.

- Battery Pack
- 4-post Rail Kit
- Tower Feet Extension (Set of 2)
- 19" Rack mount brackets with retaining screws, (Set of 2), installed
- User Manual
- Lifting Straps



## **Receiving Inspection:**

Once the product arrives, it should be visually inspected for any damage that may have occurred in shipping. Immediately notify the carrier and place of purchase if any damage is found. Warranty claims for damage caused by the carrier are the responsibility of the purchaser. The product packing materials were carefully designed to meet ISTA 1A and minimize any potential shipping damage. Please save the packing materials in the unlikely event that the product needs to be returned to the manufacturer. The manufacturer is not responsible for shipping damage incurred when the product is returned and is not properly packaged. Keep all invoices and packing materials to ensure the relevant version for installation.

## **Battery Pack Connections:**

- Use only qualified, licensed electricians for the installation
- Follow all national and local electrical codes for the installation
- Ensure that all Utility and UPS input circuit breakers are in the OFF position prior to the connection of the Battery Pack.

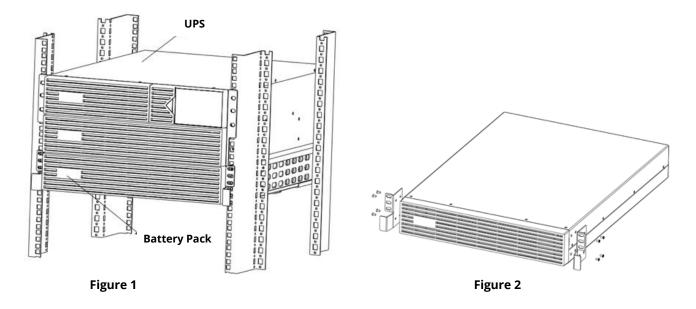
## **Rack/Cabinet Installation:**

Use caution as the battery pack is very heavy. It is recommended to remove the internal battery modules from the battery pack prior to installation in order to reduce the weight. (See "**Replacing the Battery Module**" section for instructions). Two or more individuals are recommended for installation.

All additional battery packs should be installed beneath the primary UPS module.

Locate and attach the rack/cabinet mounting rails (FIG. 1). Rest the battery pack on the front of the rack/cabinet mounting rails. Slide the battery pack into the rack until the ears contact the front posts and anchor the unit using the included mounting screws. (FIG. 2)

Repeat this same process for any additional battery packs.



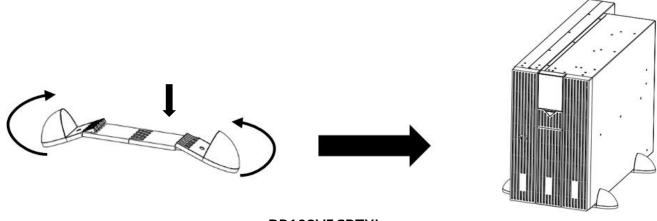


## **Tower Installation:**

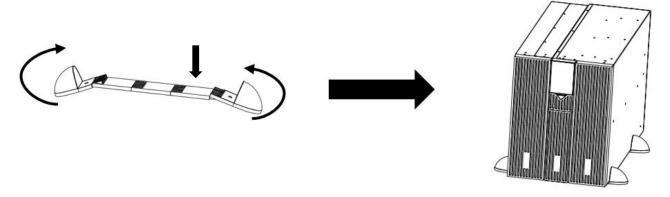
Use caution as the Battery Pack is very heavy. Two or more individuals are recommended for installation.

- 1. Locate the UPS to its final installation location.
- 2. Orient the Battery Pack vertically with the nameplate in line with the UPS.
- 3. Insert the required quantity of Battery Pack tower extensions into center of current UPS tower stand (front and back).

**NOTE:** Lifting the UPS and Battery Pack modules are extremely heavy. Two individuals are recommended to remove from packaging.



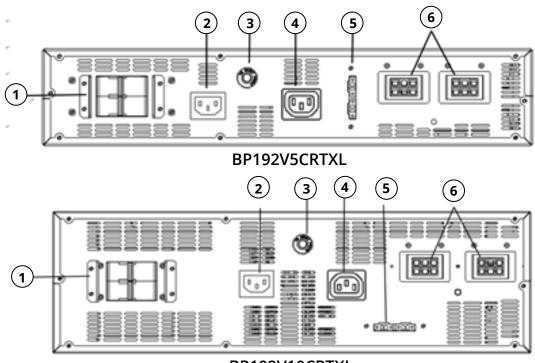
BP192V5CRTXL



BP192V10CRTXL



## **Battery Pack Rear Panels:**



BP192V10CRTXL

1	DC Breaker – Overcurrent Protection	4	AC Output
2	AC Input	5	Battery Pack Detection Port
3	AC Circuit Breaker	6	CD Connector (to UPS or 2 <sup>nd</sup> Battery Pack)

# Connecting to a UPS

All wiring used for the installation of the UPS must be in accordance with the local electrical codes and regulations and performed using the following instructions by a licensed electrician.

## Connecting the Battery Pack to an AC Source

These Battery Packs have a universal input voltage range of 100 - 240VAC. Before connecting the Battery Pack to an AC source read all the Cautions and Warnings.

- 1. Connect the Battery Pack's input power cord into the AC Inlet on the rear panel of the Battery Pack.
- 2. Plug the other end of the Battery Pack's input power cord into the AC wall outlet, use a two pole, three wire, grounded AC wall outlet. The AC wall outlet shall be near the Battery Pack and shall be easily accessible. The input power cord on this Battery Pack series is intended to serve as a disconnect device. Do not use extension cords, adapter plugs, or surge strips. Do not connect the Battery Pack's input power cord into the output receptacles on the UPS.
- 3. Turn the DC breaker on the Battery Pack's rear panel to the On position. See the UPS User's Manual for the normal startup of the UPS.

**NOTE:** If connecting more than one Battery Pack see Daisy Chaining.

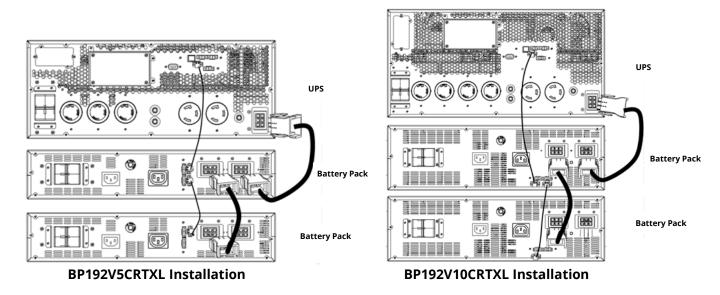


## **Charging the Battery**

These Battery Packs will charge the internal batteries whenever the Battery Pack is connected to an AC source and there is an acceptable AC voltage present (100 - 240VAC). It is recommended that the Battery Packs be charged for a minimum of 4 hours before use. The Battery Pack maybe used immediately, however, the "On-Battery" runtime of the UPS may be less than normally expected.

**NOTE:** If the Battery Pack is going to be out of service or stored for a prolonged period, the batteries must be recharged for at least 24 hours every ninety days.

# Daisy Chaining (QUALIFIED SERVICE PERSONNEL ONLY)



"Daisy Chaining" refers to the connection of multiple battery packs in a string, connected to the UPS. If required, there is no limit to the number of battery packs that can be connected in a string. Follow the steps below to Daisy Chain the Battery Packs:

- 1. Be sure to read the installation placement procedure, all the cautions and the safety precautions before Daisy Chaining the Battery Pack(s).
- Make sure the DC breaker on the Battery Packs and the UPS are turned Off (or open). CAUTION: If the
  Battery Pack's DC breaker is in the On, (or closed), position, battery voltage will be present at the open
  end of the Battery Pack's external battery cable and external battery connector. Unplug all the
  equipment that is plugged into the UPS output receptacles. Disconnect the UPS power cord from the
  AC wall outlet.
- 3. Verify, before plugging the external battery cable into the UPS external battery connector that they mate red to red and black to black.
- 5. Connect the external battery cable from the first Battery Pack into the external battery connector on the rear panel of the UPS.
- 6. Connect the external battery cable from the second Battery Pack into the external battery connector on the rear panel of the first Battery Pack.
- 7. Connect one end of the first External Battery Detection cable to the External Battery Detection Port on the rear panel of the UPS.
- 8. Connect the other end of the first External Battery Detection cable to the top External Battery Detection Port on the rear panel of the first Battery Pack.



- 9. Connect one end of the second External Battery Detection cable to the bottom External Battery Detection Port on the rear panel of the first Battery Pack.
- 10. Connect the other end of the second External Battery Detection cable to the top External Battery Detection Port on the rear panel of the second Battery Pack.
- 11. Connect the Daisy Chain power cord from the AC Outlet of the first Battery Pack to the AC Inlet of the second Battery Pack.
- 12. Connect the input power cord with the NEMA 5-15P Plug into the AC Inlet on the first Battery Pack.
- 13. Connect the input power cord (with the NEMA 5-15P Plug) from the first Battery Pack into the AC wall outlet, use a two pole, three wire, grounded AC wall outlet. The AC wall outlet shall be near the UPS and shall be easily accessible. Do not use extension cords, adapter plugs, or surge strips. Do not connect the Battery Packs input power cord into the output receptacles on the UPS.
- 14. Turn ALL of the DC breakers on the rear panel of all of the Battery Packs to the On, (or closed), position.
- 15. The Battery Packs are ready for normal operation, see the UPS User's Manual for the normal startup of the UPS.

**NOTE:** The maximum number that can be Daisy Chained for the AC source is five Battery Packs. There is no maximum number for Daisy Chaining the DC bus voltage for the Battery Packs

## Turning the Battery Pack ON/OFF

Turning the DC breaker to the On position will connect the DC bus voltage from the Battery Pack to the UPS. Turning the DC breaker to the Off position will disconnect the DC bus voltage from the Battery Pack to the UPS. The DC breaker does NOT turn on or turn off the internal charger. Plug the input power cord into the AC wall outlet to turn on the internal charger. Unplug the input power cord to turn off the internal charger. The Battery Pack's internal charger will continue to charge the batteries whenever it is plugged into an AC wall outlet and there is an acceptable AC voltage present (100 - 240VAC).

# **External Battery Pack Detection Port**

Connecting the External Battery Detection cable from the Battery Pack(s) to the UPS allows the UPS to automatically detect the External Battery Pack(s). Once the UPS detects that there is an External Battery Pack(s) connected it will automatically recalculate the estimated runtime based on the number of External Battery Packs detected and the attached load on the UPS.

**NOTE:** The External Battery Pack can also be set by the LCD screen on the UPS, or the Power Monitoring Software or the SNMP card.

# **Replacing the Battery Module**

The batteries provided with the Endeavor UPS will provide several years of service. Replacement of the battery modules should be performed by qualified service personnel only. Review all the warning and caution statements prior to attempting battery module replacement.

Do not open or mutilate the batteries, as there is a risk of shock, explosion or the release of hazardous gas.

The original batteries are recyclable, refer to your local codes for disposal at a recycling center.

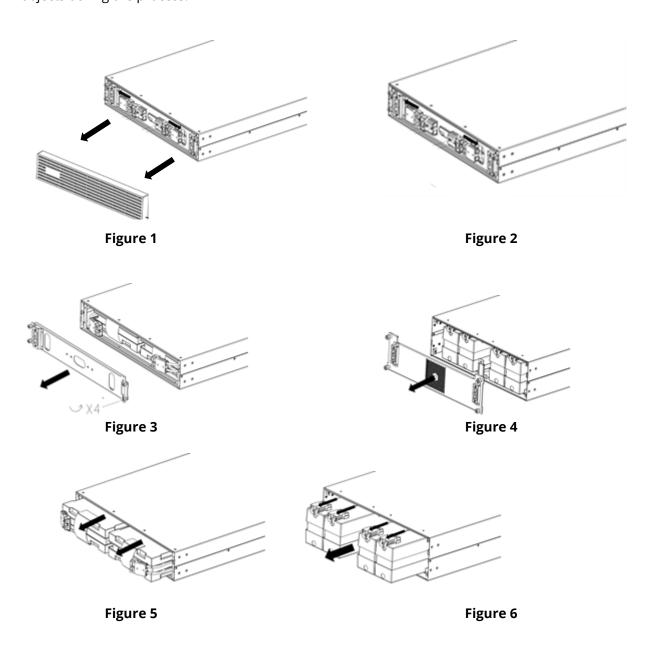
If you need assistance with the disposal of the batteries, please contact Minuteman at <a href="mailto:service@minutemanups.com">service@minutemanups.com</a> for additional details and support or call 800.238.7272.



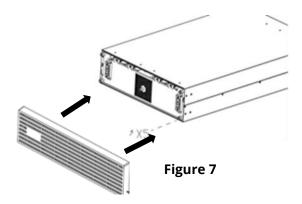
To maintain the optimal performance of the Endeavor UPS, it is important to only use battery modules designed to work with the series. Using third-party or inferior batteries will affect the negatively affect the performance and life of the UPS.

Replacement battery modules are available from Minuteman at <a href="https://minutemanups.com/buy-ups-replacement-batteries/">https://minutemanups.com/buy-ups-replacement-batteries/</a> or by contacting Minuteman service at 800.238.7272.

Powering off the UPS is not required to replace the battery module. Remove all watches, rings or the metal objects during the process.







- 1) Remove the front panel of the battery pack by pulling from each end, directly away from the metal case. (Figure 1)
- 2) Separate the black Anderson connectors for the battery modules. (Figure 2)
- 3) Using a Philips screwdriver, loosen and remove the battery retention bracket by turning screws counterclockwise until they release from the battery cage. (Figure 3 for BP192V5CRTXL, Figure 4 for BP192V10CRTXL)
- 4) Slide the individual battery modules out of the battery cage.
  - a. There are two module packs for the BP192V5CRTXL. (Figure 5)
  - b. There are four module packs for the BP192V10CRTXL. (Figure 6)
- 5) Slide the new battery modules back into the battery pack case.
- 6) Replace the battery retention bracket by turning the screws clockwise, using a Philips screwdriver, until they are tight.
- 7) Re-attach the black Anderson connectors.
- 8) Re-attach the plastic front panel by pressing it directly into battery pack case until it locks into place. (Figure 7)

# **Obtaining Service:**

## If the Battery Pack Requires Service:

- 1) Verify there are no tripped circuit breakers and that the batteries are good. A tripped circuit breaker and defective batteries are the most common issues.
- 2) Call your dealer for assistance. If you cannot reach your dealer, or if they cannot resolve the issue call or fax the Technical Support department at the following numbers: Voice phone (972) 446-7363, FAX line (972) 446-9011 or visit the customer support page on our Web site at www.minutemanups.com/contact. Before contacting the Technical Support Department have the following information available:
  - a) Contact name and address.
  - b) Where and when the unit was purchased.
  - c) All of the model information about your unit.
  - d) The serial number of your unit.
  - e) Any information on the failure, including LEDs that may be illuminated or error codes displayed.
  - f) A description of the protected equipment including model numbers, if possible.
  - g) A technician will ask you for the above information, and if possible, help solve the issue over the phone. In the event that the unit requires factory service, the technician will issue you a Return Material Authorization Number (RMA #). **NOTE: We must have the model number and the serial number of the product to issue an RMA #.**
  - h) If the unit is under warranty, the repairs will be done at no charge. If the unit is not under warranty there will be a charge for the repair.



- 3) Pack the unit in its original packaging. If the original packaging is no longer available, ask the Technical Support Technician about obtaining a new set. It is important to pack the unit properly in order to avoid damage in transit. Never use Styrofoam beads for a packing material.
  - a) Include a letter with your name, address, daytime phone number, RMA number, a copy of your original sales receipt, and a brief description of the problem.
- 4) Mark the RMA # on the outside of all packages. The factory cannot accept any package without the RMA # marked on the outside.
- 5) Return the unit by insured, prepaid carrier to:

Para Systems Inc. MINUTEMAN UPS 2425 Technical Drive Miamisburg, OH 45342 ATTN: RMA #

# **Specifications:**

UPS Model	BP192V5CRTXL	BP192V10CRTXL			
Battery System	Battery System				
Battery Type	Sealed, Non-spillable, Maintenance Free,	Valve-regulated, Lead Acid			
Typical Recharge Time	8 hours to 90% afte	r full load discharge			
Typical Battery Life	3-5 years, depending on discharge cycle	es and ambient environmental conditions			
System Voltage	192\	/DC			
DC Current	28.1A	46.9A			
Battery Quantity	(16) Ba	atteries			
Replacement Battery Module	BM0099	BM0100			
Output Protection	Resettable C	ircuit Breaker			
Environmental					
Operating Temperature Range	+32° to +104°F	(0° to +40°C)			
Storage Temperature Range	+5° to +122°F (-15° to +50°C)				
Operating (Storage) Humidity Range	0 to 95%, non-condensing				
Operating Elevation	0 to +15,000 ft. (0 to +3,000m)				
Storage Elevation	0 to +50,000 ft. (0 to +15,000m)				
Physical					
Unit Dimensions (L x W x H)	27.20" x 17.24" x 3.41" (691*438*86.5 mm)	28.0" x 17.24" x 5.14" (711*438*130.6 mm)			
Shipping Dimensions (L x W x H)	32.68" x 23.43" x 9.45" (830*595*240 mm)	34.65" x 23.43" x 10.63" (880*595*270 mm)			
Unit Weight	98.08 lbs. (44.5 Kgs.)	13.55 lbs. (61.5 Kgs.)			
Shipping Weight	110.20 lbs. (50.0 Kgs.	148.77 lbs. (67.5 Kgs.			
Warranty & Certifications					
Standard Warranty	3 Years (Electronics and Batteries)				
Safety Agency Approvals	cUL (UL1778)				
Certifications and Compliancy	CE, FCC Class A, RoHS2				

**NOTE:** Specifications are subject to change without notice.



# **Warranty:**

Para Systems, Inc. (Para Systems) warrants this equipment, when properly applied and operated within specified conditions, against faulty materials or workmanship for a period of three years from the date of purchase. For equipment sites within the United States and Canada, this warranty covers depot repair or replacement of defective equipment at the discretion of Para Systems. Depot repair will be from the nearest authorized service center. The customer pays for shipping the product to Para Systems. Para Systems pays ground freight to ship the product back to the customer. Replacement parts and warranty labor will be borne by Para Systems. For equipment located outside of the United States and Canada, Para Systems only covers faulty parts. Para Systems

products that are depot repaired or replaced pursuant to this warranty shall only be warranted for the unexpired portion of the warranty applying to the original product. This warranty applies only to the original purchaser who must have properly registered the product within 10 days of purchase.

The warranty shall be void if (a) the equipment is damaged by the customer, is improperly used, is subjected to an adverse operating environment, or is operated outside the limits of its electrical specifications; (b) the equipment is repaired or modified by anyone other than Para Systems or Para Systems approved personnel; or (c) has been used in a manner contrary to the product's User's Manual or other written instructions.

Any technical advice furnished before or after delivery in regard to use or application of Para Systems' equipment is furnished without charge and on the basis that it represents Para Systems' best judgment under the circumstances, but it is used at the recipient's sole risk.

EXCEPT AS PROVIDED HEREIN, PARA SYSTEMS MAKES NO WARRANTIES, EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. Some states do not permit limitation of implied warranties; therefore, the aforesaid limitation(s) may not apply to the purchaser.

EXCEPT AS PROVIDED ABOVE, IN NO EVENT WILL PARA SYSTEMS BE LIABLE FOR DIRECT, INDIRECT, SPECIAL, INCIDENTAL, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES ARISING OUT OF THE USE OF THIS PRODUCT, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE. Specifically, Para Systems is not liable for any costs, such as; labor for on-site installation, on-site maintenance or on-site service, lost profits or revenue, loss of equipment, loss of use of equipment, loss of software, loss of data, cost of substitutes, claims by third parties, or otherwise. The sole and exclusive remedy for breach of any warranty, expressed or implied, concerning Para Systems' products and the only obligation of Para Systems hereunder, shall be depot repair or replacement of defective equipment, components, or parts; or, at Para Systems' option, refund of the purchase price or substitution with an equivalent replacement product. This warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights which vary from state to state.

No employee, salesman, or agent of Para Systems is authorized to add to or vary the terms of this warranty.

Please go to our website at www.minutemanups.com/warranty/ to fill out the Warranty Registration.



## **Additional Notices:**

**NOTICE:** This product complies with the rules for Class A device, pursuant to Part 15 of the FCC rules for radio noise emissions from a digital apparatus.

These limits are designed to provide reasonable protection against such interference in a residential installation.

This equipment generates and uses radio frequency and if not installed and used properly, in strict accordance with the manufacturer's instructions, may cause interference to radio and television reception. If this device does cause interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient the receiving antenna.
- Relocate the computer with respect to the receiver.
- Move the computer away from the receiver.
- Plug the computer into a different outlet so that the computer and receiver are on different branch circuits.
- Shielded communications interface cables must be used with this product.

## **Life Support Policy**

Para Systems does not support the use of any of its products in life support applications where the failure or malfunction of the product can be reasonably expected to cause failure to life support devices or to significantly affect their safety or effectiveness. Furthermore, Para Systems does not recommend the use of any of its products in direct patient care.

RoHS2 FCC Class A cULus (UL1778 5<sup>th</sup> Edition) CE Compliant

#### © 2023 PARA SYSTEMS, INC.

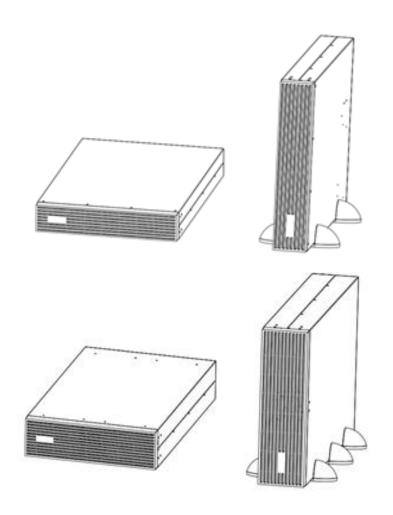
Minuteman Power Technologies, Endeavor and SentryHD are owned by Para Systems, Inc. All other trademarks are property of their irrespective owners.

Rev. C 20240530



# **Série Endeavor**

# Manuel d'utilisation de la batterie Série Endeavor



Pour obtenir les renseignements les plus à jour, veuillez consulter la traduction originale en anglais. Si vous avez des questions surl'exactitudedesspécifications traduites, des informations de garantie, des caractéristiques du produit, etc., veuillez contacter notre équipe de service à la clientèle.



# **Table des matières**

Présentation	1
Installation	3
Raccordement à un onduleur	6
Remplacement du module de batterie	8
Obtention de services	10
Spécifications	11
Garantie	12



# **Présentation**

Merci d'avoir acheté un produit de protection électrique MINUTEMAN. Il a été conçu et fabriqué pour offrir de nombreuses années de service sans problème.

# INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS! INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES SAUVEGARDEZ CES INSTRUCTIONS!

Veuillez lire ce manuel et respecter tous les avertissements et instructions avant d'installer votre module de batterie de la série Endeavor, car il fournit des informations importantes qui doivent être suivies lors de l'installation et de la maintenance, vous permettant de configurer correctement votre installation pour une sécurité et des performances maximales.

Veuillez lire ce manuel et vous conformer à tous les avertissements et instructions avant d'installer votre module Transformateur Endeavor Series, car il fournit des informations importantes qui doivent être suivies lors de l'installation et de la maintenance, vous permettant de configurer correctement votre installation pour une sécurité et des performances maximales.

## **AVERTISSEMENTS ET PRÉCAUTIONS:**



**DANGER!**Ce symbole indique une situation dangereuse qui pourrait entraîner un choc électrique grave ou la mort. Toutes les précautions doivent être prises.



**AVERTISSEMENT!**Ce symbole indique une situation dangereuse qui pourrait entraîner des blessures ou des dommages. Des précautions nécessaires doivent être prises



Risque de décharge électrique. Ces produits contiennent des pièces dangereuses sous tension qui peuvent être alimentées par les batteries internes d'un onduleur fourni, même lorsque l'entrée AC de l'onduleur est déconnectée. Avant l'installation, assurez-vous des points suivants :

- Le disjoncteur d'entrée principal est en position ARRÊT
- Le(s) module(s) de batterie interne sont débranchés et retirés
- Le disjoncteur DC est en position ARRÊT
- L'onduleur branché est correctement relié à la terre sur un conducteur de terre.



Pour réduire le risque de choc électrique dû au courant de fuite lors de l'utilisation du chargeur interne, cette batterie doit être installée à l'aide d'une mise à la terre protégée.



L'installation, les réparations et le remplacement de la batterie doivent être effectués UNIQUEMENT PAR DU PERSONNEL DE SERVICE QUALIFIÉ et doivent respecter tous les codes électriques locaux. Tout changement ou modification apporté à cet appareil, sans l'autorisation écrite expresse de Para Systems, Inc. annulera la garantie du produit.



Ce module de batterie est uniquement destiné à être installé dans un environnement intérieur à température contrôlée, exempt de contaminants conducteurs, de poussière ou de lumière directe du soleil. N'installez jamais cet appareil à proximité de liquides, d'endroits humides ou dans des endroits où il existe un risque de contact avec des liquides.



La plage de température ambiante de fonctionnement de cet appareil est de 32° à 104°F (0° à 40°C). Pour assurer une ventilation et un refroidissement adéquats de l'onduleur, ne bloquez aucune des découpes de ventilation du boîtier.

Un espace adéquat doit être prévu autour de tous les côtés de la batterie pour permettre une bonne circulation de l'air. Ne pas monter l'appareil avec son panneau avant ou arrière orienté vers le bas, peu importe l'angle.



Branchez la batterie à l'onduleur en utilisant seulement le cordon DC Anderson fourni. Ce bloc-batterie offre un cordon d'alimentation secteur en option à utiliser avec le chargeur interne. Ne branchez pas la batterie sur l'onduleur et n'utilisez pas de rallonges, d'adaptateurs ou de multiprises, car cela pourrait endommager les batteries ou les appareils connectés à l'onduleur.

#### Avertissement de fréquence radio de classe A de la FCC :

Cet équipement a été testé et jugé conforme aux limites d'un appareil numérique de classe A, conformément à la partie 15 des règles de la FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles lorsque l'équipement est utilisé dans un environnement commercial. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie radiofréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément au manuel d'instructions, peut causer des interférences nuisibles aux communications radio. L'utilisation de cet équipement dans une zone résidentielle est susceptible de provoquer des interférences nuisibles, auquel cas l'utilisateur devra corriger ces interférences à ses propres frais.

#### Détails de sécurité :

- Les évents et les ouvertures externes de la batterie sont prévus pour la ventilation. Afin d'assurer un fonctionnement fiable de l'onduleur et de le protéger contre la surchauffe, ces évents et ouvertures ne doivent pas être bloqués ou couverts. N'insérez aucun objet dans les ouvertures ou les ouvertures qui pourrait nuire à la ventilation.
- Installez la batterie dans un endroit bien aéré, à l'abri de l'excès d'humidité, de la chaleur, de la poussière, des gaz inflammables ou des explosifs.
- Laissez un espace suffisant (au moins 15 cm) autour de tous les côtés de la batterie pour une ventilation adéquate.
- Ne pas monter la batterie avec son panneau avant ou arrière orienté vers le bas, peu importe l'angle.
- Avant utilisation, vous devez laisser la batterie s'adapter à la température ambiante (20 °C~25 °C ou 68 °F~77 °F) pendant au moins une heure pour éviter la condensation d'humidité à l'intérieur de la batterie.
- L'entretien des batteries doit être effectué ou supervisé par du personnel qualifié ayant une connaissance des batteries et des précautions requises.
- Lors du remplacement des piles, il est nécessaire de remplacer TOUTES les piles par la même quantité, le même type et la même capacité.
- ATTENTION Ne jetez pas la batterie ou les piles au feu. La batterie peut exploser.
- ATTENTION Ne pas ouvrir ni endommager les piles. L'électrolyte des piles est toxique et nocif pour la peau et les yeux.
- ATTENTION Risque de choc électrique Une tension dangereuse peut exister entre les bornes de la batterie et la terre. Tester avant de toucher à mains nues.
- ATTENTION Une batterie peut présenter un risque de choc électrique et de courant de court-circuit élevé. Les précautions suivantes doivent être prises lors de travaux sur des batteries :
  - 1. Enlevez les montres, les bagues ou autres objets métalliques.
  - 2. Utilisez des outils avec des poignées isolées.
  - 3. Portez des gants et des bottes en caoutchouc.
  - 4. Ne posez pas d'outils ou de pièces métalliques sur les batteries.
  - 5. Débranchez la source de charge avant de brancher ou de débrancher les bornes de la batterie.
- Ne branchez pas et ne débranchez pas le connecteur de la batterie si l'onduleur fonctionne en mode DC (décharge).



#### Politique de maintien des fonctions vitales :

En règle générale, Para Systems ne recommande pas l'utilisation d'aucun de nos produits dans des applications de maintien des fonctions vitales où une défaillance ou un dysfonctionnement du produit peut raisonnablement être susceptible de provoquer une défaillance du dispositif de maintien des fonctions vitales ou d'affecter de manière significative sa sécurité ou son efficacité. Nous ne recommandons pas l'utilisation d'aucun de nos produits dans les soins directs aux patients. Nous ne vendrons pas sciemment nos produits pour une utilisation dans de telles applications à moins que nous recevions par écrit des assurances satisfaisantes pour nous que (a) les risques de blessure ou de dommage ont été minimisés, (b) le client assume tous ces risques et (c) notre responsabilité est adéquatement protégée dans les circonstances.

# **Installation**

Le bloc-piles est compatible avec plusieurs modèles et configurations d'onduleurs de la gamme Endeavor. Le tableau ci-dessous décrit les configurations compatibles disponibles :

Modèles	Notation		
Modeles	Virginie	WATTS	
ED5KRT	5 000	4 500	
ED5KRT-3KTF	5 000	4 365	
ED5KRT-5KTF	5 000	4 275	
ED6KRT	6 000	5 400	
ED6KRT-3KTF	6 000	5 265	
ED6KRT-5KTF	6 000	5 175	
ED6KRT-6KTF2	6 000	5 130	
ED8KRT	8 000	7 200	
ED8KRT-3KTF	8 000	7 065	
ED8KRT-5KTF	8 000	6 975	
ED8KRT-6KTF2	8 000	6 930	
ED8KRT-8KTF2	8 000	6 840	
ED10KRT	10 000	9 000	
ED10KRT-3KTF	10 000	8 865	
ED10KRT-5KTF	10 000	8 775	
ED10KRT-6KTF2	10 000	8 730	
ED10KRT-8KTF2	10 000	8 640	
ED10KRT-10KTF2	10 000	8 550	

## Contenu du colis:

Avant d'installer la batterie, inspectez tout le contenu et informez immédiatement le fabricant si l'appareil est endommagé ou si des pièces manquent. Conservez les matériaux d'emballage d'origine dans un endroit sécuritaire pour une utilisation ultérieure.

- Ensemble de batterie
- Trousse de rail à 4 poteaux
- Prolongateur de pieds de tour (ensemble de 2)
- Supports de montage en bâti de 19 po avec vis de fixation (jeu de 2), installés
- Manuel d'utilisation
- Sangles de levage



## Inspection de réception :

Une fois le produit arrivé, il doit être inspecté visuellement pour déceler tout dommage qui aurait pu se produire pendant le transport. Informez immédiatement le transporteur et le lieu d'achat si des dommages sont constatés. Les réclamations de garantie pour les dommages causés par le transporteur sont à la charge de l'acheteur. Les matériaux d'emballage du produit ont été soigneusement conçus pour répondre à la norme ISTA 1A et minimiser tout dommage potentiel lors du transport. Veuillez conserver les matériaux d'emballage dans le cas peu probable où le produit devrait être retourné au fabricant. Le fabricant n'est pas responsable des dommages d'expédition survenus lorsque le produit est retourné et n'est pas correctement emballé. Conservez toutes les factures et le matériel d'emballage afin d'assurer la bonne version pour l'installation.

#### Connexions de la batterie :

- Faites appel uniquement à des électriciens qualifiés et agréés pour l'installation
- Respectez tous les codes électriques provinciaux et locaux pour l'installation
- Assurez-vous que tous les disjoncteurs d'entrée du réseau électrique et de l'onduleur sont en position OFF avant la connexion du bloc-batterie.

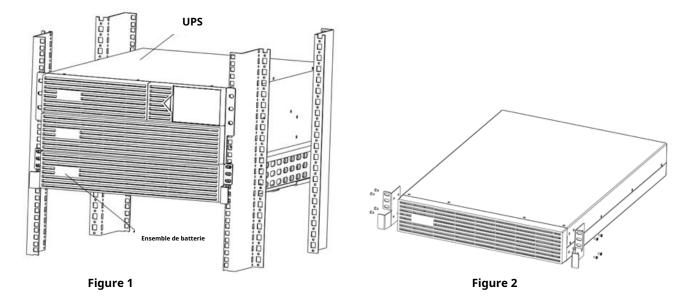
#### Installation du rack/de l'armoire :

Faites attention car la batterie est très lourde. Il est recommandé de retirer les modules de batterie internes du blocbatterie avant l'installation afin de réduire le poids. (Voir "**Remplacement du module de batterie**» pour obtenir des instructions). Il est recommandé de prévoir l'installation avec deux personnes ou plus.

Tous les ensembles de batteries supplémentaires doivent être installés sous le module UPS principal.

Localisez et fixez les rails de montage du rack/de l'armoire (FIG. 1). Placez le bloc-batterie sur l'avant des rails de montage du rack/de l'armoire. Faites glisser la batterie dans le support jusqu'à ce que les oreilles entrent en contact avec les montants avant et ancrez l'unité à l'aide des vis de montage fournies. (FIG. 2)

Répétez le même processus pour tous les ensembles de batteries supplémentaires.



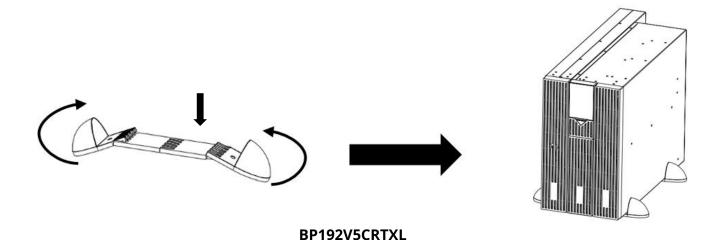


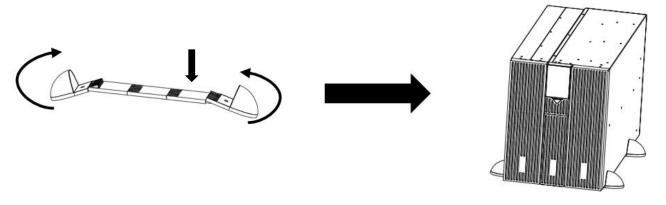
## Installation de la tour:

Faites attention car la batterie est très lourde. Il est recommandé de prévoir l'installation avec deux personnes ou plus.

- 1. Placez l'onduleur à son emplacement d'installation final.
- 2. Orientez la batterie verticalement avec la plaque signalétique alignée avec l'onduleur.
- 3. Insérez la quantité requise d'extensions de tour de batterie au centre du support de tour UPS actuel (avant et arrière).

**REMARQUE:**Le levage des modules UPS et Battery Pack est extrêmement lourd. Il est recommandé de retirer le produit de l'emballage par deux personnes.

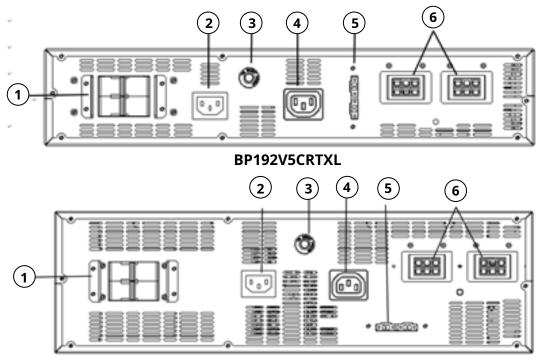




BP192V10CRTXL



#### Panneaux arrière du bloc-batterie:



**BP192V10CRTXL** 

1	Disjoncteur DC – Protection contre les surintensités	4	Sortie AC
2	Entrée AC	5	Port de détection de batterie
3	Disjoncteur AC	6	Connecteur CD (vers UPS ou 2nd Ensemble de batterie)

# Connexion à un onduleur

Tout le câblage utilisé pour l'installation de l'onduleur doit être conforme aux codes et réglementations électriques locaux et effectué à l'aide des instructions suivantes par un électricien agréé.

#### Connexion de la batterie à une source d'alimentation

Ces batteries ont une plage de tension d'entrée universelle de 100 à 240 VAC. Avant de brancher la batterie à une source d'alimentation, lisez toutes les précautions et avertissements.

- 1. Branchez le cordon d'alimentation d'entrée du bloc-batterie à la prise secteur située sur le panneau arrière du bloc-batterie.
- 2. Branchez l'autre extrémité du cordon d'alimentation d'entrée de la batterie dans la prise murale AC. La prise murale AC doit être proche de la batterie et doit être facilement accessible. Le cordon d'alimentation d'entrée de cette série de batteries est destiné à servir de dispositif de déconnexion.
  - N'utilisez pas de rallonges, d'adaptateurs ou de multiprises. Ne branchez pas le cordon d'alimentation d'entrée du bloc-batterie dans les prises de sortie de l'onduleur.
- 3. Placez le disjoncteur DC situé sur le panneau arrière de la batterie en position Marche. Consultez le manuel d'utilisation de l'onduleur pour connaître le démarrage normal de l'onduleur.

**REMARQUE:**Si vous branchez plusieurs blocs-batteries, consultez la section Connexion en guirlande.

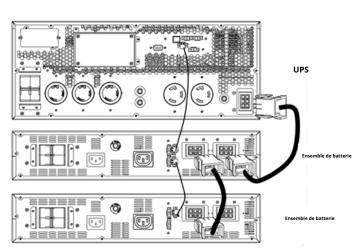


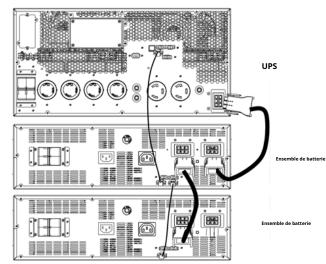
## Charger la batterie

Ces batteries chargeront les batteries internes chaque fois que le bloc-batterie est connecté à une source AC et qu'une tension AC acceptable est présente (100 - 240 VAC). Il est recommandé de recharger les batteries pendant au moins 4 heures avant utilisation. La batterie peut être utilisée immédiatement, mais l'autonomie « sur batterie » de l'onduleur peut être inférieure à celle normalement prévue.

**REMARQUE:**Si la batterie doit être hors service ou stockée pendant une période prolongée, les batteries doivent être rechargées pendant au moins 24 heures tous les quatre-vingt-dix jours.

## Connexion en guirlande (PERSONNEL DE SERVICE QUALIFIÉ SEULEMENT





Installation du BP192V5CRTXL

Installation du BP192V10CRTXL

Le « chaînage en guirlande » fait référence à la connexion de plusieurs ensembles de batteries dans une chaîne, connectés à l'onduleur. Si nécessaire, il n'y a aucune limite au nombre de batteries qui peuvent être connectées dans une chaîne. Suivez les étapes ci-dessous pour connecter les batteries en guirlande :

- 1. Assurez-vous de lire la procédure d'installation et de placement, toutes les précautions et les précautions de sécurité avant de brancher en guirlande le(s) bloc(s) de batteries.
- 2. Assurez-vous que le disjoncteur DC des batteries et de l'onduleur est désactivé (ou ouvert). **PRUDENCE:** Si le disjoncteur DC du bloc-batterie est en position Marche (ou fermé), la tension de la batterie sera présente à l'extrémité ouverte du câble de batterie externe et du connecteur de batterie externe du bloc-batterie. Débranchez tout l'équipement branché aux prises de sortie de l'onduleur. Débranchez le cordon d'alimentation de l'onduleur de la prise murale.
- 3. Vérifiez, avant de brancher le câble de batterie externe sur le connecteur de batterie externe de l'onduleur, qu'ils correspondent au rouge avec le rouge et au noir avec le noir.
- 5. Branchez le câble de batterie externe du premier bloc-batterie au connecteur de batterie externe situé sur le panneau arrière de l'onduleur.
- 6. Branchez le câble de batterie externe du deuxième bloc-batterie au connecteur de batterie externe situé sur le panneau arrière du premier bloc-batterie.
- 7. Branchez une extrémité du premier câble de détection de batterie externe au port de détection de batterie externe sur le panneau arrière de l'onduleur.
- 8. Branchez l'autre extrémité du premier câble de détection de batterie externe au port de détection de batterie externe supérieur sur le panneau arrière du premier bloc-batterie.



- 9. Branchez une extrémité du deuxième câble de détection de batterie externe au port de détection de batterie externe inférieur sur le panneau arrière du premier bloc-batterie.
- 10. Branchez l'autre extrémité du deuxième câble de détection de batterie externe au port de détection de batterie externe supérieur sur le panneau arrière du deuxième bloc-batterie.
- 11. Branchez le cordon d'alimentation en guirlande de la prise secteur du premier bloc-batterie à l'entrée secteur du deuxième bloc-batterie.
- 12. Branchez le cordon d'alimentation d'entrée avec la prise NEMA 5-15P à l'entrée AC du premier bloc-batterie.
- 13. Branchez le cordon d'alimentation d'entrée (avec la prise NEMA 5-15P) du premier bloc-batterie à la prise murale AC. La prise murale AC doit être proche de l'onduleur et doit être facilement accessible. N'utilisez pas de rallonges, d'adaptateurs ou de multiprises. Ne branchez pas le cordon d'alimentation d'entrée des ensembles de batteries dans les prises de sortie de l'onduleur.
- 14. Placez TOUS les disjoncteurs DC situés sur le panneau arrière de tous les blocs-batteries en position de marche (ou fermé).
- 15. Les batteries sont prêtes pour un fonctionnement normal, consultez le manuel d'utilisation de l'onduleur pour le démarrage normal de l'onduleur.

**REMARQUE:**Le nombre maximal de batteries pouvant être connectées en chaîne pour la source AC est de cinq. Il n'y a pas de nombre maximal pour la connexion en chaîne de la tension du bus DC pour les ensembles de batteries

## Allumer/éteindre la batterie

En mettant le disjoncteur DC en position Marche, la tension du bus DC du bloc-batterie sera connectée à l'onduleur. La mise en position Off du disjoncteur DC déconnectera la tension du bus DC du bloc-batterie vers l'onduleur. Le disjoncteur DC n'allume ni n'éteint le chargeur interne. Branchez le cordon d'alimentation d'entrée dans la prise murale pour allumer le chargeur interne. Débranchez le cordon d'alimentation d'entrée pour éteindre le chargeur interne. Le chargeur interne de la batterie continuera de charger les batteries chaque fois qu'il sera branché sur une prise secteur murale et qu'une tension secteur acceptable sera présente (100 - 240 VAC).

#### Port de détection de batterie externe

La connexion du câble de détection de batterie externe du ou des ensembles de batteries à l'onduleur permet à ce dernier de détecter automatiquement le ou les ensembles de batteries externes. Une fois que l'onduleur détecte qu'un ou plusieurs ensembles de batteries externes sont connectés, il recalcule automatiquement l'autonomie estimée en fonction du nombre de blocs de batteries externes détectés et de la charge connectée à l'onduleur.

**REMARQUE:**La batterie externe peut également être configurée via l'écran ACL de l'onduleur, le logiciel de surveillance de l'alimentation ou la carte SNMP.

# Remplacement du module de batterie

Les batteries fournies avec l'onduleur Endeavor offriront plusieurs années de service. Le remplacement des modules de batterie doit être effectué uniquement par du personnel de service qualifié. Lisez tous les avertissements et mises en garde avant d'essayer de remplacer le module de batterie.

N'ouvrez pas et ne mutilez pas les piles, car il y a un risque de choc électrique, d'explosion ou de libération de gaz dangereux.

Les batteries d'origine sont recyclables, référez-vous à vos codes locaux pour leur élimination dans un centre de recyclage.

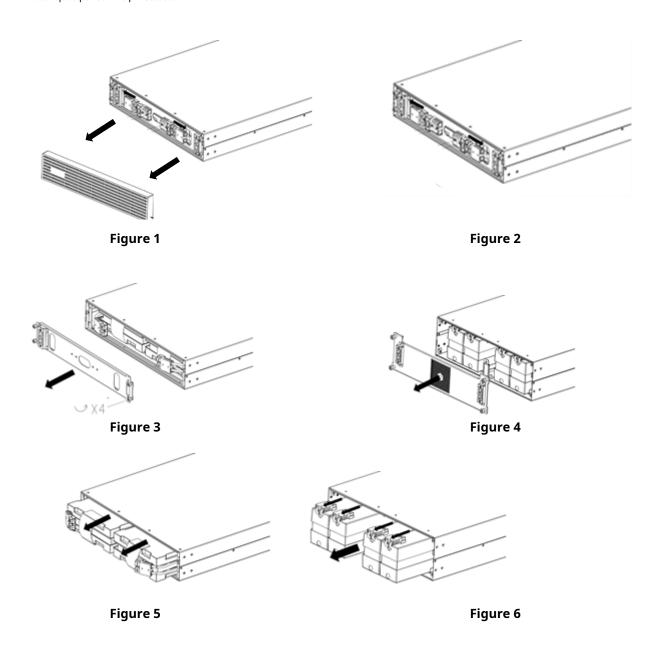
Si vous avez besoin d'aide pour l'élimination des piles, veuillez contacter Minuteman au <u>service@minutemanups.com</u> pour plus de détails et de soutien ou appelez le 800.238.7272.



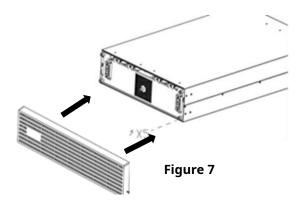
Pour maintenir les performances optimales de l'onduleur Endeavor, il est important d'utiliser uniquement des modules de batterie conçus pour fonctionner avec la série. L'utilisation de batteries tierces ou de qualité inférieure affectera négativement les performances et la durée de vie de l'onduleur.

Des modules de batterie de rechange sont disponibles chez Minuteman à <u>https://minutemanups.com/buy-upsreplacement-batteries/</u> ou en contactant le service Minuteman au 800.238.7272.

Il n'est pas nécessaire de mettre l'onduleur hors tension pour remplacer le module de batterie. Retirez toutes les montres, bagues ou objets métalliques pendant le processus.







- 1) Retirez le panneau avant de la batterie en tirant de chaque extrémité, directement loin du boîtier métallique. (Figure 1)
- 2) Séparez les connecteurs Anderson noirs des modules de batterie. (Figure 2)
- 3) À l'aide d'un tournevis cruciforme, desserrez et retirez le support de retenue de la batterie en tournant les vis dans le sens contraire des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'elles se détachent de la cage de la batterie. (Figure 3 pour BP192V5CRTXL, Figure 4 pour BP192V10CRTXL)
- 4) Faites glisser les modules de batterie individuels hors du support de batterie.
  - un. Il existe deux ensembles de modules pour le BP192V5CRTXL. (Figure 5)
  - b. Il existe quatre ensembles de modules pour le BP192V10CRTXL. (Figure 6)
- 5) Faites glisser les nouveaux modules de batterie dans le boîtier de la batterie.
- 6) Remettez le support de retenue de la batterie en place en tournant les vis dans le sens des aiguilles d'une montre, à l'aide d'un tournevis cruciforme, jusqu'à ce qu'elles soient bien serrées.
- 7) Rebranchez les connecteurs Anderson noirs.
- 8) Replacez le panneau avant en plastique en l'enfonçant directement dans le boîtier de la batterie jusqu'à ce qu'il s'enclenche. (Figure 7)

# **Obtention du service:**

#### Si la batterie a besoin d'être réparée :

- 1) Vérifiez qu'il n'y a pas de disjoncteurs déclenchés et que les batteries sont bonnes. Un disjoncteur déclenché et des batteries défectueuses sont les problèmes les plus courants.
- 2) Appelez votre concessionnaire pour obtenir de l'aide. Si vous ne parvenez pas à joindre votre revendeur ou s'il ne parvient pas à résoudre le problème, appelez ou envoyez un télécopieur au service d'assistance technique aux numéros suivants : téléphone vocal (972) 446-7363, ligne FAX (972) 446-9011 ou visitez la page de soutien à la clientèle sur notre site Web à l'adresse www.minutemanups.com/contact. Avant de contacter le service d'assistance technique, ayez les renseignements suivants à votre disposition :
  - a) Nom et adresse du contact.
  - b) Où et quand l'unité a été achetée.
  - c) Toutes les informations sur le modèle de votre unité.
  - d) Le numéro de série de votre appareil.
  - e) Toute information sur la panne, y compris les voyants qui peuvent être allumés ou les codes d'erreur affichés.
  - f) Une description de l'équipement protégé, y compris les numéros de modèle, si possible.
  - g) Un technicien vous demandera les informations ci-dessus et, si possible, vous aidera à résoudre le problème par téléphone.

    Dans le cas où l'appareil nécessite une réparation en usine, le technicien vous remettra un numéro d'autorisation de retour de matériel (RMA n°). REMARQUE: nous devons avoir le numéro de modèle et le numéro de série du produit pour émettre un numéro RMA.
  - h) Si l'appareil est sous garantie, les réparations seront effectuées sans frais. Si l'appareil n'est pas sous garantie, des frais de réparation seront facturés.



- 3) Emballez l'appareil dans son emballage d'origine. Si l'emballage d'origine n'est plus disponible, demandez au technicien du soutien technique d'obtenir un nouvel ensemble. Il est important d'emballer correctement l'appareil afin d'éviter tout dommage durant le transport. N'utilisez jamais de billes de polystyrène comme matériel d'emballage.
  - a) Inclure une lettre avec votre nom, votre adresse, votre numéro de téléphone de jour, votre numéro RMA, une copie de votre reçu de vente original et une brève description du problème.
- 4) Marquez le numéro RMA à l'extérieur de tous les colis. L'usine ne peut accepter aucun colis sans le RMA # marqué à l'extérieur.
- 5) Retourner l'appareil par transporteur assuré et prépayé à :

Para Systems Inc. MINUTEMAN UPS 2425 Technical Drive Miamisburg, OH 45342 ATTN: RMA #

# **Caractéristiques:**

Modèle UPS	BP192V5CRTXL	BP192V10CRTXL		
Système de batterie	Système de batterie			
Type de batterie	Étanche, antifuite, sans entretien, à régulatior	n par soupape, plomb-acide		
Temps de recharge typique	8 heures à 90 % après	décharge complète		
Durée de vie typique de la batterie	3 à 5 ans, selon les cycles de décharge et les co	nditions environnementales ambiantes		
Tension du système	192 \	V DC		
Courant continu	28.1A	46,9 A		
Quantité de batterie	(16) Pil	es		
Module de batterie de rechange	BM0099	BM0100		
Protection de sortie	Disjoncteur re	éarmable		
Environnement				
Plage de température de fonctionnement	+ 32°à +104°F (	(0°à +40°C)		
Plage de température d'entreposage	+ 5°au +122°F (-15°à +50°C)			
Plage d'humidité de fonctionnement (entreposage)	0 à 95 %, sans condensation			
Élévation de fonctionnement	0 à +15 000 pieds (0 à +3 000 m)			
Élévation de stockage	0 à +50 000 pieds (0 à +15 000 m)			
Physique				
Dimensions de l'unité (L x l x H)	27,20" x 17,24" x 3,41" (691*438*86,5 mm)	28,0" x 17,24" x 5,14" (711*438*130,6 mm)		
Dimensions d'expédition (L x l x H)	32,68" x 23,43" x 9,45" (830*595*240 mm)	34,65" x 23,43" x 10,63" (880*595*270 mm)		
Poids unitaire	98,08 lbs (44,5 kg)	13,55 lbs (61,5 kg)		
Poids à l'expédition	110,20 lbs (50,0 kg. 148,77 lbs (67,5 kg.			
Garantie et certifications				
Garantie standard	3 ans (électronique et batteries)			
Approbations de l'Agence de sécurité	cUL (UL1778)			
Certifications et conformité	CE, FCC Classe A, RoHS2			

**REMARQUE:**Les spécifications peuvent être modifiées sans préavis.



# **Garantie:**

Para Systems, Inc. (Para Systems) garantit cet équipement, lorsqu'il est correctement appliqué et utilisé dans les conditions spécifiées, contre les défauts de matériaux ou de fabrication pendant une période de trois ans à compter de la date d'achat. Pour les sites d'équipement aux États-Unis et au Canada, cette garantie couvre la réparation en dépôt ou le remplacement de l'équipement défectueux à la discrétion de Para Systems. La réparation en atelier sera effectuée auprès du centre de service agréé le plus proche. Le client paie les frais d'expédition du produit à Para Systems. Para Systems paie le fret terrestre pour retourner le produit au client. Les pièces de rechange et la main-d'œuvre sous garantie seront à la charge de Para Systems. Pour l'équipement situé à l'extérieur des États-Unis et du Canada, Para Systems couvre uniquement les pièces défectueuses. Systèmes Para

les produits réparés ou remplacés en dépôt conformément à cette garantie ne seront garantis que pour la partie non expirée de la garantie s'appliquant au produit d'origine. Cette garantie s'applique uniquement à l'acheteur d'origine qui doit avoir correctement enregistré le produit dans les 10 jours suivant l'achat.

La garantie sera annulée si (a) l'équipement est endommagé par le client, est utilisé de manière incorrecte, est soumis à un environnement de fonctionnement défavorable ou est utilisé en dehors des limites de ses spécifications électriques ; (b) l'équipement est réparé ou modifié par une personne autre que Para Systems ou le personnel approuvé par Para Systems ; ou (c) a été utilisé d'une manière contraire au manuel d'utilisation du produit ou à d'autres instructions écrites.

Tout conseil technique fourni avant ou après la livraison concernant l'utilisation ou l'application de l'équipement de Para Systems est fourni gratuitement et sur la base qu'il représente le meilleur jugement de Para Systems dans les circonstances, mais il est utilisé aux seuls risques et périls du destinataire.

SAUF DISPOSITION CONTRAIRE ICI, PARA SYSTEMS NE DONNE AUCUNE GARANTIE, EXPLICITE OU IMPLICITE, Y COMPRIS LES GARANTIES DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER. Certains États n'autorisent pas la limitation des garanties implicites; par conséquent, la ou les limitations susmentionnées pourraient ne pas s'appliquer à l'acheteur.

À L'EXCEPTION DE CE QUI EST PRÉVU CI-DESSUS, PARA SYSTEMS NE SERA EN AUCUN CAS RESPONSABLE DES DOMMAGES DIRECTS, INDIRECTS, SPÉCIAUX, ACCESSOIRES OU CONSÉCUTIFS DÉCOULANT DE L'UTILISATION DE CE PRODUIT, MÊME S'IL EST AVISÉ DE LA POSSIBILITÉ DE TELS DOMMAGES. Plus précisément, Para Systems n'est pas responsable des coûts, tels que : main-d'œuvre pour l'installation sur place, la maintenance sur place ou le service sur place, la perte de profits ou de revenus, la perte d'équipement, la perte d'utilisation d'équipement, la perte de logiciels, la perte de données, le coût des substituts, les réclamations de tiers ou autres. Le seul et unique recours en cas de violation de toute garantie, expresse ou implicite, concernant les produits de Para Systems et la seule obligation de Para Systems en vertu des présentes, sera la réparation en atelier ou le remplacement de l'équipement, des composants ou des pièces défectueux ; ou, au choix de Para Systems, le remboursement du prix d'achat ou le remplacement par un produit de remplacement équivalent. Cette garantie vous confère des droits légaux spécifiques et vous pouvez également avoir d'autres droits qui varient d'une province à l'autre.

Aucun employé, vendeur ou agent de Para Systems n'est autorisé à ajouter ou à modifier les modalités de cette garantie.

Veuillez vous rendre sur notre site Web à l'adresse www.minutemanups.com/warranty/ pour remplir le formulaire d'enregistrement de garantie.



## Avis supplémentaires :

**REMARQUER**:Ce produit est conforme aux règles relatives aux appareils de classe A, conformément à la partie 15 des règles de la FCC relatives aux émissions de bruit radio provenant d'un appareil numérique.

Ces limites sont conçues pour assurer une protection raisonnable contre de telles interférences dans une installation résidentielle.

Cet équipement génère et utilise des fréquences radio et s'il n'est pas installé et utilisé correctement, en stricte conformité avec les instructions du fabricant, il peut provoquer des interférences avec la réception radio et télévision. Si cet appareil provoque des interférences avec la réception radio ou télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant et en rallumant l'équipement, l'utilisateur est encouragé à essayer de corriger l'interférence par une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter l'antenne de réception.
- Déplacez l'ordinateur par rapport au récepteur.
- Éloignez l'ordinateur du récepteur.
- Branchez l'ordinateur sur une prise différente pour que l'ordinateur et le récepteur soient sur des circuits de dérivation différents.
- Des câbles d'interface de communication blindés doivent être utilisés avec ce produit.

#### Politique de maintien des fonctions vitales

Para Systems ne prend pas en charge l'utilisation d'aucun de ses produits dans des applications de maintien des fonctions vitales où la défaillance ou le dysfonctionnement du produit peut raisonnablement être susceptible de provoquer une défaillance des dispositifs de maintien des fonctions vitales ou d'affecter de manière significative leur sécurité ou leur efficacité. De plus, Para Systems ne recommande pas l'utilisation d'aucun de ses produits dans les soins directs aux patients.

RoHS2

Classe A de la FCC cULus (UL1778 5th Édition) Conforme à la CF

#### © 2023 PARA SYSTEMS, INC.

Minuteman Power Technologies, Endeavor et SentryHD sont la propriété de Para Systems, Inc. Toutes les autres marques de commerce appartiennent à leurs propriétaires respectifs.

Rév.